

# **GlobalGiving**

# **日本語寄付ガイド**

# 寄附の手順①

The screenshot shows the GlobalGiving website interface. At the top, there's a navigation bar with 'globalgiving' logo, 'giving cart', 'create an account', and 'login'. Below that are tabs for 'DONORS', 'NON-PROFITS', 'CORPORATE PARTNERS', and 'ABOUT US'. A search bar is present with a 'search' button. The main content area is titled 'Sponsor Fellows For Tohoku And Japan's Recovery' with a breadcrumb trail: 'Home > Find a Project > Japan > Disaster Recovery > Sponsor Fellows for Tohoku and Japan's Recovery (#9820)'. Below the title are tabs for 'Overview', 'Wall (15)', 'Reports (8)', 'Photos (13)', 'People (19)', 'Stories (2)', and 'Share'. A summary bar shows '\$1,503 Raised', '\$166,497 Remaining', '19 Donations', and '8 Reports'. A large orange 'donate' button is highlighted with a red box. Below it, a list of donation options is shown, also highlighted with a red box. The options include: '\$10 will support 1 in-depth job interview with a candidate', '\$25 will support transportation expenses to discover good projects to send fellows', '\$100 will give 1 day support to 1 talented and aspiring fellow (\$71 will be paid as stipend)', '\$700 will give 1 week support to 1 talented and aspiring fellow (\$500 will be paid as stipend)', '\$2,800 will give 1 month support to 1 talented and aspiring fellow (\$2,000 will be paid as stipend)', '\$16,800 will give 6 months support to 1 talented and aspiring fellow (\$12,000 will be paid as stipend)', and '\$ [input field] Other amount'. A video player is visible on the left side of the page, showing a scene with people working at a desk. Below the video are social media sharing options and a 'Summary' section.

globalgiving

giving cart create an account login

DONORS NON-PROFITS CORPORATE PARTNERS ABOUT US

FIND A PROJECT GIVE GIFT CARDS GET INVOLVED search

Home > Find a Project > Japan > Disaster Recovery > Sponsor Fellows for Tohoku and Japan's Recovery (#9820)

## Sponsor Fellows For Tohoku And Japan's Recovery

Overview Wall (15) Reports (8) Photos (13) People (19) Stories (2) Share

\$1,503 Raised \$166,497 Remaining 19 Donations 8 Reports

**donate**

An anonymous donor is matching new monthly recurring donations!

ONE TIME MONTHLY RECURRING GIFT OR IN-HONOR O

- \$10 will support 1 in-depth job interview with a candidate
- \$25 will support transportation expenses to discover good projects to send fellows
- \$100 will give 1 day support to 1 talented and aspiring fellow (\$71 will be paid as stipend)
- \$700 will give 1 week support to 1 talented and aspiring fellow (\$500 will be paid as stipend)
- \$2,800 will give 1 month support to 1 talented and aspiring fellow (\$2,000 will be paid as stipend)
- \$16,800 will give 6 months support to 1 talented and aspiring fellow (\$12,000 will be paid as stipend)
- \$ [input field] Other amount

Like You and 10 others like this. Pin it

### Summary

ETIC will train and match 200 young aspiring entrepreneurs (Fellows) with 100 social business leaders that are heading reconstruction efforts to rebuild Tohoku through economic empowerment in 3 years (from Jun 2011 to Mar 2014). The lack of young aspiring individuals is the bottleneck to promote recovery projects effectively and efficiently, and the demand for this service is larger than originally anticipated.

寄付金額の  
オプションから、  
寄付したい額を選ぶか、  
他の金額を入力します。



“donate”を  
クリックします。

# 寄附の手順②

The screenshot shows the Global Giving website interface. At the top, there's a navigation bar with 'globalgiving' logo and links for 'giving cart', 'create an account', and 'login'. Below that are menu items: 'DONORS', 'NON-PROFITS', 'CORPORATE PARTNERS', and 'ABOUT US'. A search bar is also present.

The main content area features a heading 'Make a USA tax-deductible donation' and a promotional banner: 'Give Monthly and Double Your Impact Today'. Below this is a project listing for 'Sponsor Fellows for Tohoku and Japan's Recovery' with a map of Japan. A table shows a single donation entry with a quantity of 1, an amount of \$100, and a frequency of 'one-time'. The total amount is \$100.00.

At the bottom, there are four payment options: 'pay with a credit card', 'pay with a paper check', 'pay with a check', and 'pay with a gift card(s)'. The 'pay with a credit card' option is highlighted with a red box.

Qty	Amount	Frequency	Total
1	\$ 100	one-time	\$100

Total: \$100.00

※もし金額に変更がある場合は、新しい金額を入力し、“update”をクリックして下さい。

支払い方法にクレジットカードをご選択下さい。

# 寄附の手順③

The screenshot shows the 'Payment Information' section of the GlobalGiving website. A red box highlights the form fields. Japanese annotations are provided for each field:

- What's your billing information?**
  - First Name \* [input] **名**
  - Last Name \* [input] **姓**
  - Email \* [input] **メールアドレス**
  - Address \* [input] **住所**
  - Address 2 [input]
  - City \* [input] **住所(市区町村)**
  - State \* [input] **住所(都道府県)**
  - Postal Code \* [input] **郵便番号**
  - Country \* [United States] **国 (Japanを選択)**
  - Please email me GlobalGiving's monthly newsletter and other periodic updates. Users can unsubscribe at any time. **ニュースレター配信希望の場合はチェック**
  - Make this donation anonymously! **匿名での寄付を希望する場合はチェック**
- What's your credit card information?**
  - Card Number \* [input] **カード番号**
  - Exp. Date \* [10] / [2012] **有効期限**
  - Security Code \* [input] **セキュリティ番号 (通常カード裏の3桁)**

Additional elements on the page include a 'continue' button at the bottom left, a 'Login with Facebook' section with a 'Log In' button, and a 'Login with your GlobalGiving account' section with 'E-mail' and 'Password' fields and a 'login' button. Security logos for McAfee SECURE and Charity Navigator are also visible.

\* の欄に全て英語で記入し、“continue”をクリックします

# 寄附の手順④

globalgiving

Having trouble? Let us help!

Billing Information **Add-on** Confirm Receipt

Use the drop-down menu to add an optional tax-deductible donation to the GlobalGiving Foundation.

\$3.75 (15%) [dropdown arrow] continue

By adding a contribution of 15% or more to support and sustain the GlobalGiving Foundation's operating expenses, you will ensure that 100% of your donation gets to your selected project. You may choose a different amount - or nothing at all - by using the drop down menu above. We'll adjust the amount your project receives accordingly. If you choose not to add on, 85% of your donation amount will go to the project you chose.

learn more

**CHARITY NAVIGATOR**  
Four Star Charity

GlobalGiving is a non-profit organization and has earned the top four-star rating from Charity Navigator, America's premier independent charity evaluator.

GlobalGivingでは全ての寄付に対し、15%の手数料負担を求めています。

もし手数料をご負担頂ける場合はそのまま、負担をご希望されない場合は矢印から\$0.00(0%)を選びます。

“continue”をクリックします

# 寄附の手順⑤

globalgiving

Having trouble? Let us help!

Billing Information Add-on **Confirm** Receipt

**complete donation** Review your information and then click "complete donation."

**complete donation**

Before we charge your credit card, we want to make sure that we've got everything right.

Please review your information and submit your donation by clicking "complete donation." Thanks in advance!

Billing Information: Payment Method: Order Summary:

			\$25.00
			\$25.00

Order Summary:

Total	Amount	Qty	Item
\$25.00	\$25.00	1	Japan Earthquake and Tsunami Relief Fund (ID #6443) GlobalGiving

TOTAL TAX-DEDUCTIBLE DONATIONS: \$25.00 USD

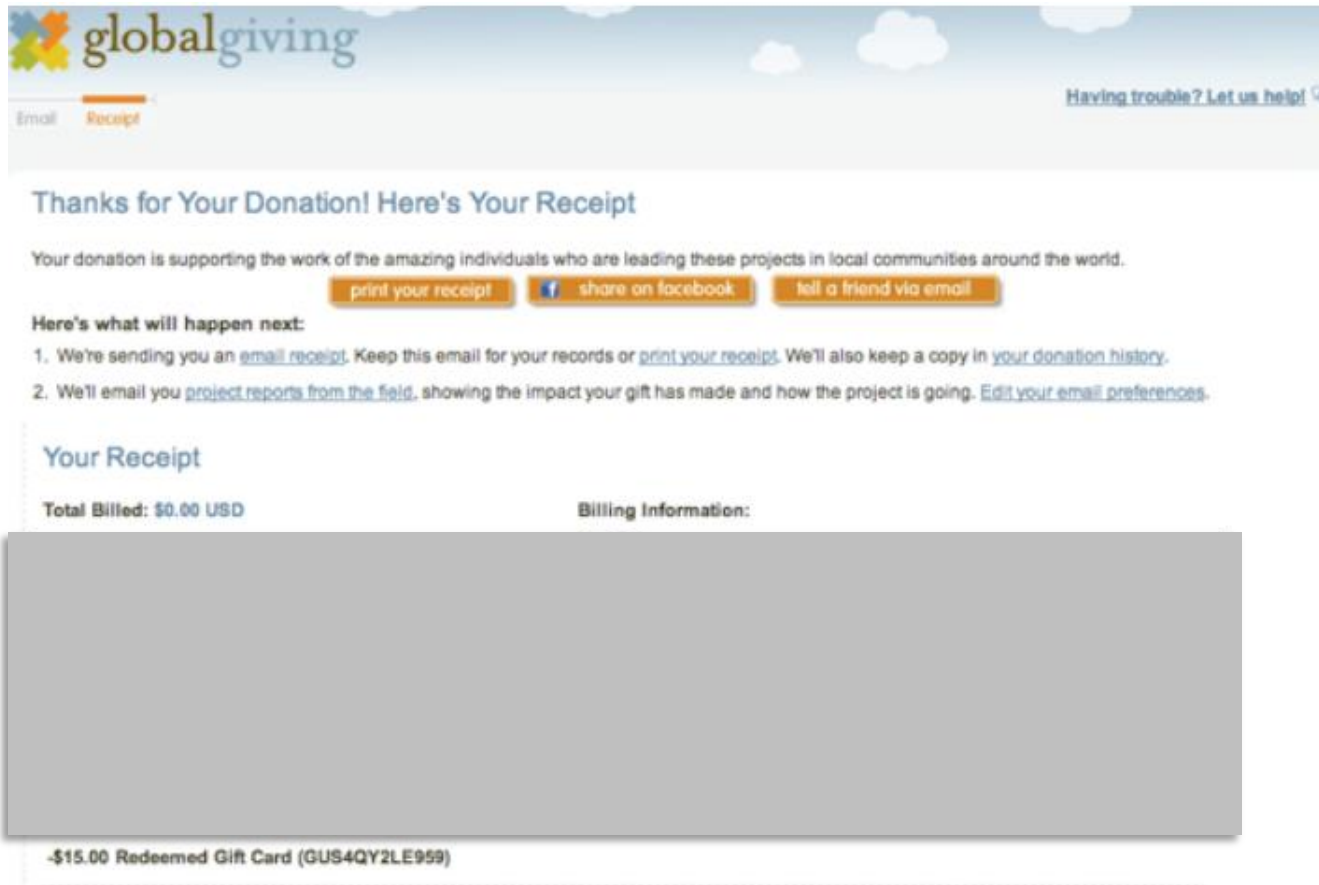
[edit cart](#)

Please review your information and then click "complete donation."

**complete donation**

確認画面でクレジットカード情報、寄付金額が正しいか確認し、“complete donation”をクリックして下さい。

# 寄附の手順⑥



The screenshot shows the 'globalgiving' website's donation receipt page. At the top, there's a navigation bar with 'Email Receipt' and a 'Having trouble? Let us help!' link. The main heading is 'Thanks for Your Donation! Here's Your Receipt'. Below this, a message states: 'Your donation is supporting the work of the amazing individuals who are leading these projects in local communities around the world.' There are three buttons: 'print your receipt', 'share on facebook', and 'tell a friend via email'. A section titled 'Here's what will happen next:' lists two items: 1. 'We're sending you an [email receipt](#). Keep this email for your records or [print your receipt](#). We'll also keep a copy in [your donation history](#).' 2. 'We'll email you [project reports from the field](#), showing the impact your gift has made and how the project is going. [Edit your email preferences](#).' Below this is a section titled 'Your Receipt' with 'Total Billed: \$0.00 USD' and 'Billing Information:'. A large grey rectangular area redacts the main receipt details. At the bottom, it shows '-\$15.00 Redeemed Gift Card (GUS4QY2LE959)'.

これで全ての手順は終了です。

ご寄附いただき、誠にありがとうございました。

お礼としてアニュアルレポートをお送りさせていただいたため、後ほどメールにて住所をお尋ねする場合がございます。どうぞご協力ください。